

## الأمراض من خلال النقوش الثمودية

د.فايز أنور عبدالمطلب مسعود\*

### الملخص:

من المعروف أن النقوش الثمودية تناولت موضوعات متعددة منها الاجتماعي والاقتصادي، والسياسي. وكان من ضمن الموضوعات التي تناولتها النقوش الثمودية، النواحي الصحية وخصوصًا الأمراض، وقد قسمتُ الموضوع إلى عناصر، من خلال النقوش، وذلك على النحو الآتي: أولاً: المفردات الدالة على المرض، وثانيًا: ذكر ما يدل على الأمراض العضوية، وبعدها ثالثًا: الأمراض النفسية، ثم رابعًا: أسماء بعض المعالجين. خامسًا: الدعاء للمريض بالشفاء. سادسًا: الدعاء بالمرض على بعض الأشخاص من خلال النقوش الثمودية. وأخيرًا سابعًا: الأعلام التي استخدمها الثموديون، وهي أسماء أمراض.

تعددت المفردات الدالة على المرض. وهذا يدل على مرونة اللغة العربية وكثرة مفرداتها. والإشارة إلى المرض بدون ذكر نوعه في بعض الأحيان. وتتنوع الأمراض؛ فكان منها: تشقق الجلد، والبرص، ومرض الأسنان، والجنون، الطاعون.

أهتم أصحاب هذه المجموعة من النقوش بالدعاء للمريض بالشفاء. وكذلك الدعاء على أشخاص بالمرض.

### الكلمات الدالة

النقوش، الثمودية، المريض، معالج، الدعاء، الشفاء.

أُخْتُلِفَ في تحديد من هم أصحاب النقوش الثمودية إلى رأيين: الأول منهما يُحدد مؤيدوه أن أصحاب النقوش الثمودية هم قوم ثمود أصحاب نبي الله صالح عليه السلام المذكورين في القرآن الكريم.<sup>(١)</sup>

\* أستاذ التاريخ القديم المساعد - كلية الآداب - جامعة دمنهور [dr.fayezanwar@gmail.com](mailto:dr.fayezanwar@gmail.com)

(١) محسن بن هاشم درويش، «لهجة ثمود»، ص ٦٣، ٦٤؛ سهيلة مرعي، «النقوش الثمودية»، ص ١٥٢.

ويذهب أصحاب الرأي الثاني إلى أن أصحاب النقوش الثمودية كما يرى سليمان الذيب، ليسوا ثمودي القرآن الكريم لسببين: أولهما أن قوم ثمود المذكورين في القرآن الكريم يعودون إلى فترة موغلة القدم. وأن القرآن الكريم نقل صورة الثموديين بأنهم كانوا يعيشون حياة رغد (في جناتٍ وَعُيُونٍ \* وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ).<sup>(٢)</sup> وثانيهما أن الحوليات الآشورية تدل على أن هذه القبائل تعيش على شظف من العيش في الصحراء فلم يعرفوا الحكم المركزي؛ فيذكر الملك الآشوري شارو- كين (سرجون الثاني) ٧٢١-٧٠٥ ق.م أنه: "قام في العام الخامس من حكمه بحملة إلى شمال الجزيرة العربية، فوجد قبائل ثمود وباديدي ومرسماني وخايبا<sup>(٣)</sup> من الذين يسكنون الصحراء ولا يعرفون مسئلاً، ولم يوجهوا تحية إلى أي ملك".<sup>(٤)</sup> وبذلك ليست ثمود المذكورة في القرآن الكريم هم أصحاب هذه النقوش، ولكن هذا لا يعني عدم وجود علاقة عرقية بينهما.<sup>(٥)</sup>

وبالنسبة لموضع أصحاب النقوش الثمودية فإن الكتابات الآشورية تحدد موضعهم في شمال الجزيرة العربية، وبالخصوص في منطقة الحجر (مدين)، ومنطقة الحجاز على ساحل البحر الأحمر.<sup>(٦)</sup> ويذهب فورستر (Forster) إلى أن الثموديين كانوا يسكنون جنوب الجزيرة العربية ثم طردهم الحميريون فأضروا إلى الهجرة إلى الحجاز وانتشروا في شمال الجزيرة العربية.<sup>(٧)</sup>

(٢) سورة الشعراء الآيتين ١٤٧-١٤٨.

(٣) اباديدي أو ابيداع: هي قبيلة من قبائل مدين المتصلة بعيفة، كانت تقيم في الطريق التجاري العظيم إلى الجنوب الشرقي من العقبة. أما مرسماني: كانت تسكن على ساحل البحر إلى الجنوب الشرقي من مدخل خليج العقبة. وبخصوص خايبا أو عيفة: كانت تسكن في نفس المكان الذي تسكن فيه قبيلة ثمود. يُراجع: موسل. أ، شمال الحجاز، ص ٩٣.

(٤) Luckenbill. D. D., Ancient Records, p.7; Leo Oppenheim. A., «Babylonian and Assyrian», p.286.

(٥) سليمان الذيب، نقوش ثمودية، ص ٤.

(٦) محمود بن محمد الروسان، القبائل الثمودية والصفوية، ص ٥، ٦

(٧) Forster. C. B. D., The Historical Geography, p.323

أما عن الخط الثمودي فمشتقاً من الخط المسند اليمني الذي جاء عن طريق قبائل معين التي نقلت حضارة اليمن إلى شمال جزيرة العرب،<sup>(٨)</sup> ويوجد رأى آخر وهو أن الخط الثمودي المبكر يرجع إلى القرن العاشر قبل الميلاد، ويُقترح أنه حلقة الوصل بين الخطين السينائي والمسند الجنوبي.<sup>(٩)</sup> وفي كل الأحوال فإن النقوش الثمودية نقوشاً عربية.

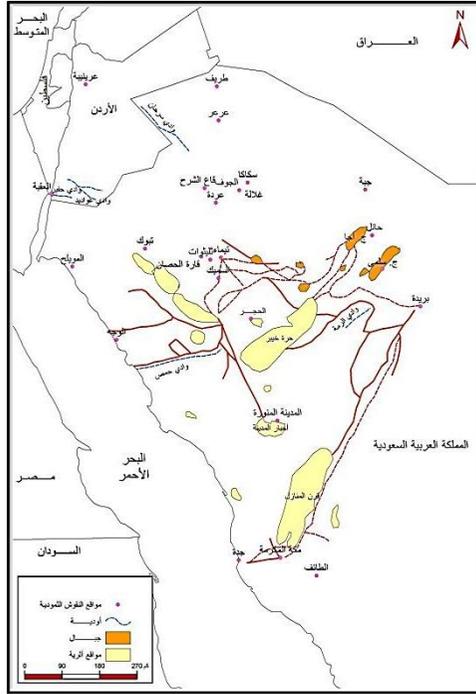
وجاءت النقوش الثمودية عبارات مقتضبة في الغالب ومعبرة عن حياة الإنسان، وتناولت موضوعات شتى؛ فمن ضمن ما تناولت الأمراض التي أصابت الإنسان الثمودي، وهذه الورقة البحثية معنية بذكر الأمراض أو ما يدل عليها في النقوش الثمودية.

أما عن اتجاه الكتابة الثمودية، فلم يلتزم الإنسان الثمودي باتجاه معين؛ فتنجس الكتابة من اليمين إلى اليسار، والعكس، ومن أعلى إلى أسفل، والعكس، وإذا كان النقش طويل فيأخذ مثلاً الاتجاه من اليمين إلى اليسار؛ فإذا انتهت المساحة يُكمل أسفلها أو أعلاها من اليسار إلى اليمين وهو ما يُعرف بمصطلح الكتابة المحراثية، لذلك قام الباحث بوضع سهم يُبين اتجاه النقش الثمودي.

ولقد انتشرت النقوش الثمودية الدالة على المرض في معظم مواقع النقوش في الجزيرة العربية وشمالها، لذا قام الباحث بعمل خريطة موضح عليها مواقع النقوش الثمودية المحتوية على نقوش تتحدث عن المرض أو ما يدل عليه.

(٨) علي بن محمد الشهيري، «اللغات العربية القديمة»، ص ١٣٤٣.

(٩) سليمان الذيب، نقوش ثمودية، ص ٩.



خريطة لمواقع النقوش السومرية

## أولاً: المفردات الدالة على المرض من خلال النقوش السومرية:

من الألفاظ الدالة على المرض في النقوش السومرية كالآتي:

كلمة: <sup>+</sup> <sup>↓</sup> ت ش ق ق<sup>(١٠)</sup> بمعنى مريض. والشق: مصدر قولك شَقَقْتُ العود شقا. والشق والصدع البائن. ويقال: بيد فلان ورجله شُقُوق، ولا يقال شُقاق، إنما الشُقاق داء يكون بالدواب. <sup>↑</sup> أ ن<sup>(١١)</sup> و"ا ن" أنَّ الرجل من الوجع يئن أنيئًا، ويقال أنا وأنينا أي "تأوه"، وهي دلالة على المرض<sup>(١٢)</sup>، و <sup>←</sup> ك ل ل<sup>(١٤)</sup>، وهي بمعنى

(١٠) سليمان الذيب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٢٣).

(١١) ابن منظور، لسان العرب، م ٤، ج ٢٦، ص ٢٣٠٠.

(١٢) سليمان الذيب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٦٠).

(١٣) ابن منظور، لسان العرب، م ١، ج ٣، ص ١٥٤، ١٥٥.

(١٤) سليمان الذيب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٤٨).

مَرَضٌ، عَيَا، وهى من الجذر ك ل ل كلَّ يَكُلُّ كلاً وكلاً، أى أعياء، وكللت من المشى  
 أَكِلٌ كلاً وكلاً أى أعييت. (١٥) و 𐤀𐤌 (١٦) ع ل،  
 وَيَعُلُّ من عُلِّلِ الشراب. (١٧) و 𐤀𐤌 (١٧) ت ن، وهى من التَّن، وهو الصبى الذى قصعه  
 المرض فلا يشبُّ، وقد أُنْتُه المرض، ويقال أُنْتُه المرض إذا قصعه فلم يلحق بأُتْناه أى  
 بأُقرانه، فهو لا يشب. (١٩) وكلمة 𐤀𐤌 (٢٠) ، 𐤀𐤌 (٢١) س ق م، وسقم، السَّقام والسَّقْمُ  
 والسَّقْمُ: المرض، وقيل أسقمه الداء، والمِسْقَامُ: كالسقيم، وقيل هو الكثير السقم، وقيل أن  
 سقيم طعين أى أصابه الطاعون. (٢٢) وكلمة 𐤀𐤌 (٢٢) ت و خ، (٢٣) تاخت الإصبع في  
 الشئ الورم الرخو. (٢٤) وكلمة 𐤀𐤌 (٢٤) ل ي، (٢٥) وهى لوأ وهى تهذيب في ترجمة لوى،  
 ويقال لوأ الله بك بالهمز، أى شوه بك، (٢٦) وكلمة 𐤀𐤌 (٢٦) و ج ع، (٢٧) اسم جامع لكل  
 مرض مؤلم، والجمع أوجاع، وقد وجع فلان يَوْجَعُ وَيَجَعُ وَيَجَعُ، فهو وجع. (٢٨)

(١٥) ابن منظور، لسان العرب، م ٥، ج ٤٤، ص ٣٩١٧.

(١٦) سليمان الذيب، قراءات الحياة الاجتماعية، نقش (١٠٦).

(١٧) ابن منظور، لسان العرب، م ٤، ج ٤٣، ص ٣٠٧٨.

(١٨) سليمان الذيب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٧٢).

(١٩) ابن منظور، لسان العرب، م ١، ج ٧، ص ٤٥٢.

(20) Harding, G. L., "The Thamudic and Lihyanite Texts", pp. 60-61

(21) Winnett, F. V., "Studies in Thamudic", plate 6, Js 264; Graf, D. F and Zwettler. M. J., "The North Arabian", p. 50.

(٢٢) ابن منظور، لسان العرب، م ٣، ج ٢٣، ص ٣٠٤٢.

(٢٣) سليمان الذيب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٩٠).

(٢٤) ابن منظور، لسان العرب، م ١، ج ٧، ص ٤٥٦.

(٢٥) سليمان الذيب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٤٣).

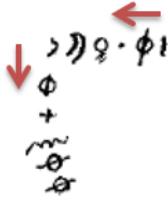
(٢٦) ابن منظور، لسان العرب، م ٥، ج ٤٥، ص ٤٠٩٢.

(٢٧) عبدالقادر الحصان وزياد طلاحفة، "نقوش عربية"، ص ١٠١.

(٢٨) ابن منظور، لسان العرب، م ٦، ج ٥٣، ص ٤٧٧٢.

ثانياً: ذكر ما يدل على الأمراض العضوية من خلال النقوش الثمودية:

نقش رقم (١) من منطقة حائل:



ل ق ن ع م ر و ت ش ق ق

بواسطة قين (عَبْد) عُمَر وتثقق (مَرَض).<sup>(٢٩)</sup>

الثمودية

ويفسر الذيبب هذا النقش أنه يعود إلى المرحلة

المتوسطة، وإنه يعكس وضع اجتماعي وذلك أن السيد ترك عبده بدون اهتمام حتى مرض مرضاً شديداً بسبب تثقق في جلده<sup>(٣٠)</sup>.

نقش رقم (٢) من منطقة حائل:



ل د د و ا ن بواسطة دد<sup>(٣١)</sup> ومَرَض (أَنَّ).<sup>(٣٢)</sup>

ويشير صاحب النقش إلى مرض دد الذي يئن من شدة مرضه.

نقش رقم (٣) من منطقة حائل:

ل ع ج ج (٣٣) ك ل ل

لعجاج الذي مَرَض.<sup>(٣٤)</sup>

هذا النقش يشير إلى أن المريض يدعى عجاج، وأنه كلّ أي أعياء فهو مريض.

<sup>(٢٩)</sup> سليمان الذيبب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٢٣).

<sup>(٣٠)</sup> المرجع السابق، ص ٣٢.

<sup>(٣١)</sup> دد: هذا اسم علم معنى "المحبوب، وجاء في النقوش الثمودية. يُراجع: سليمان الذيبب، دراسة لنقوش ثمودية، ص ١١١.

<sup>(٣٢)</sup> سليمان الذيبب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٦٠).

<sup>(٣٣)</sup> عجاج: العج هو رفع الصوت، ورجل عاج وعجاج، وعجاج: صياح. يُراجع: ابن منظور، لسان العرب، م ٤، ج ٣١، ص ٢٨١٣. وعجاج: اسم تسمى به بعض العرب فجد العجاج بن روبة بن ليبيد من بني تميم. يُراجع: ابن حزم الأندلسي، جمهرة أنساب العرب، الجزء الأول، ص ٢١٥.

<sup>(٣٤)</sup> سليمان الذيبب، قراءات الحياة الاجتماعية، نقش (٤٨).

نقش رقم (٤) من منطقة حائل:

ل ب (٣٥) و ت ن ف ف ص ي لب مَرِضَ

وشفى. (٣٦) الشخص هنا هو لب الذي مَرِضَ ثم فصى. وأصل التقصي أن يكون الإنسان في مَضِيق ثم يخرج إلى غيره. (٣٧)

نقش رقم (٥) من منطقة تيماء

س ق م ب ي ا ل خ ل ج (٣٨) خ ل ج يشعر

بالمريض (التعب). (٣٩) ويذهب Winnett أن خ ل ج وهن بسبب فقد وزنه. (٤٠)

نقش رقم (٦) من موقع قارة الحصان جنوب غرب تيماء

س ك ت (ب ت) ح د (٤١) ز ت أي ن ت

ساقة (بنت) حداد التي مَرِضَتْ. (٤٢)

(٣٥) ل ب: اسم علم من الجذر ل ب ب ومعناها الخالص من كل شيء وليبب: عاقل ذو لب. يُراجع:

ابن منظور، لسان العرب، م ٥، ج ٤٤، ص ٣٩٧٩. وورد هذا العلم في النقوش الثمودية. يُراجع: Corbett, G. J, Mapping the Mute Immortals, p.353.

(٣٦) سليمان الذيبب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٧٢).

(٣٧) ابن منظور، لسان العرب، م ٥، ج ٣٨، ص ٣٤٢٥.

(٣٨) خ ل ج: الخ ل ج: الجَدْبُ. خ ل جُه يَخْلُجُه خُلْجاً، وَتَخْلَجُه، وَخَلَجَه إِذَا جَبَدَهُ وَانْتَرَعَهُ. ابن منظور، ابن

منظور، لسان العرب، م ٢، ج ٤٤، ص ١٢٢٢.

(39) Winnett, F. V., "Studies in Thamudic", plat 6. JS 264.

(40) Ibid, p.27.

(٤١) ح د: اسم علم من الجذر ح د د على وزن فَعَال يعنى قصير وجليظ، والحدة كالنشاط والسرعة فى

الأمر والمضاء فيها مأخوذ من حد السيف. يُراجع: ابن منظور لسان، العرب، م ٢، ج ٩، ص ٨٠٠.

وورد هذا اسم العلم فى النقوش الثمودية. يُراجع: سليمان الذيبب، نقوش ثمودية، نقش ١١٣، ص ١٠٦.

(٤٢) خالد أسكوبى، النقوش الثمودية، نقش رقم ٢٨ لوحة ٢.

أ ي ن ت: فعل ماضٍ يعنى "مرضت"، من أن يئبن أيئاً وهو من الإعياء، والأين هو أيضاً من الإعياء والتعب. والأين: الإعياء والتعب. (٤٣)

ويذهب أسكوبي إلى أن كاتب النقش ألصق بعض الأحرف ببعضها فلقد الصق حرف (الزاي) و(التاء) و(الألف) معاً، وكذلك الصق حرف (النون) والتاء، وهذا دليل يؤكد التصاق الحروف في النقوش، وربما يكون كاتب النقش له علاقة حب مع ساكة بنت حداد. (٤٤)

### نقش رقم (٧) من موقع السميك جنوب غرب تيماء

و ا ن ب ن ح ي ي (٤٥) و ع ن ص (٤٦) ع ل

ى س ق م ش ع

٩٢٣١٤٥٦  
٧٨٩١٠١١١٢  
١٣١٤١٥١٦

وأنا ابن حبي وعنص لي سقم شاع. (٤٧)

وتكمن أهمية هذا النقش في إشارته أن هذا المرض المعدي الذى شاع (٤٨) في المنطقة قد أصابت ابن حبي. (٤٩)

### نقش رقم (٨) من موقع غلالة شمال شرق الحجر

س ق م د د ل

١٢٣٤٥٦٧  
٨٩١٠١١١٢

(٤٣) ابن منظور، لسان العرب، م ١، ج ٣، ص ١٩٤.

(٤٤) خالد أسكوبي، النقوش الثمودية، ص ٧٠.

(٤٥) ح ي ي: اسم علم ورد بصيغة ح ي في النقوش الثمودية، يُراجع: Ph, p.35

(٤٦) ع ن ص: بمعنى بقى، والعنصوة هي البقية من المال، وعنصوة كل شيء. يُراجع: ابن منظور،

لسان العرب، م ٤، ج ٣٥، ص ٣١٣٠.

(٤٧) خالد أسكوبي، دراسة تحليلية مقارنة، ص ٢١٤، نقش ١١٣ لوحة ٥.

(٤٨) تعرضت بعض أماكن في حياة العرب القدامى للأوبئة، وانتشرت الأمراض بسبب تلك الأوبئة؛ فمن

الناس من شفى ومنها من مات. يُراجع: فاطمة بنت على باخشوين، "المرض والتطبيب"، ص ٩١.

(٤٩) خالد أسكوبي، دراسة تحليلية مقارنة، ص ٢١٥.

[و] ب ت (٥٠) ع ن م ت. (٥١)

مرض دد إل (٥٢) وانقطع عن مت. (٥٣)

الملفت أن هذا النقش يُقرأ من السطر الثاني، وأراد كاتبه الإشارة إلى أن صديقه دد إل، قد مرض، لذلك انقطع عن لقائه. (٥٤)

ويمكن اقتراح القراءة التالية: سقم دادا لي وبات عني - مات. وتفسيرها سقيم حبيب لي وغاب عني - (مات).

نقش رقم (٩) من منطقة حائل

ش ي ن ه ش ش و ح ت شيان ضَعَف (ضعفًا شديدًا)

وصار هزيلًا. (٥٥) ه ش ش: الهش والهشيش من كل شيء: ما فيه رخاوة ولين، وخبزة

(٥٠) ب ت: فعل ماض من الجذر ب ت ت والبت: القطع المستأصل. يُقال: بتت الحبل فأنبت. ورجل منبت أي منقطع به، وأبت بعيره: قطعه بالسير. يُراجع: ابن منظور، ابن منظور، لسان العرب، م ١، ج ٣، ص ٢٠٤.

(٥١) م ت: اسم علم مشتق من الجذر العربي م ت ي. ومْتُ: اسم ومتى: أبو يونس عليه السلام، ومتى بالسريانية تعنى تغنيت وتغنى. يُراجع: ابن منظور، لسان العرب، م ٦، ج ٤٦، ص ٤١٢٥.

وهذا اسم العلم ورد في النقوش الثمودية. يُراجع: Hln, p.536.

(٥٢) دد إل: اسم مركب بمعنى حبيب الإله إل، وذكر هذا الاسم دد إل في النقوش الثمودية. يُراجع: HU, p.268.

واسم إل هو اسم الإله السامى الغربي الذي عرف عند الكنعانيين والآراميين، كما عرف عند عرب الجنوب والشمال من خلال أسماء الأعلام فقط. يُراجع: طلفاح، أحمد سالم طلفاح، الآلهة عند الثموديين، ص ١٤٣. ويذهب الساسى الضيفاوى أنه ربما تكون كلمة إله مأخوذة من كلمة إل. يُراجع: الساسى الضيفاوين ميثولوجيا آلهة العرب، ص ٧٩، ٨٠.

(٥٣) خالد أسكوبى، دراسة تحليلية مقارنة، ص ٣٨٤، نقش ٢١٨ لوحة ١١.

(٥٤) خالد أسكوبى، دراسة تحليلية مقارنة، ص ٣٨٤.

(٥٥) سليمان الذيبب، قراءات الحياة الاجتماعية، نقش (٣١).



بواسطة بهان (الذي) تفاعل فتخلص (فنجاً) من كربيه وضيقه.<sup>(٦٣)</sup>

وهو ما يُعرف عند أطباء الأمراض النفسية باسم Optimism، ويعنى التناؤل النزوع إلى رؤية الجوانب الإيجابية في الحياة، والشخص المتناؤل هو Optimistic.<sup>(٦٤)</sup>

نقش رقم (١٢) من منطقة الجوف.<sup>(٦٥)</sup>

→ ٢ ١ ٣ ٤ ٥  
→ ٥ ٢ ٦ ٧ ٨

س ق م د د و ز ن<sup>(٦٦)</sup> ب د ن

إنه بدان مريض الحب (العشق)<sup>(٦٧)</sup>.

وإذا افترض أن س ق م د د كلمتان فتكون كلمة د د اسم علم، أما إذ كانتا كلمة واحدة فتكون الترجمة هي مريض الحب، لأن كلمة د د تُعنى الحب أو الود، فبهذا يكون الشخص المدعو "بدان" مريض بالعشق والولهان.<sup>(٦٨)</sup>

وقال الأصمعي: لقد أكثر الناس في العشق فما سمعت بأوجز ولا أجمل من قول إحدى نساء الأعراب سألت عن العشق فقالت: داء وجنون.<sup>(٦٩)</sup>

<sup>(٦٣)</sup> سليمان الذيب، قراءات الحياة الاجتماعية، ص ١٤ نقش (٤٢).

<sup>(٦٤)</sup> لطفي الشربيني، معجم مصطلحات الطب النفسي، ص ١٢٨.

<sup>(٦٥)</sup> يشير اسم الجوف، الذي يعني "التجويف" أو "الحوض"، إلى المنطقة السفلية بالكامل في وادي السرحان. ومع ذلك، فقد تم تطبيق (طبّق) هذا الاسم الإقليمي على واحدة من الواحات الموجودة في الحوض، والتي كانت معروفة للآشوريين القدامى باسم أدوماتو وعلى العبرانيين بوصفهم دوما. يراجع: ARNA, p.71.

<sup>(٦٦)</sup> ز ن: اسم إشارة للمذكر المفرد في معناه اسم الإشارة ذا (هذا). وقد ذكر في النقوش الثمودية.

يُراجع: ARNA, p.195.

<sup>(٦٧)</sup> ARNA, p. 208, fig. 43 a.

<sup>(٦٨)</sup> ARNA, p.83.

<sup>(٦٩)</sup> أبو القاسم الحسن النيسابوري، عقلاء المجانين، ص ٥٩.





واستخدمت تعبيرات جنسية لتعبر عن مشاعر كاتب النقش فكان من هذه الكلمات كلمة ن ك ه وهي من الألفاظ الصريحة في العملية الجنسية، فمن المرجح أن هذه النقوش كانت تعبر عن حالة واقعية لبعض أفراد المجتمع.<sup>(٨٣)</sup>

نقش رقم (١٩) من وادي Wādī Ġudayid, site B محافظة العقبة الأردن

ل غ ث ل ه و ر ب س ق م ب ن ع ن ال.<sup>(٨٤)</sup>

مرض بن عن إيل (مرضًا) عضال بواسطة غوث الإله.<sup>(٨٥)</sup>

نقش رقم (٢٠) من وادي Wādī Ġudayid, site c محافظة العقبة الأردن

ر ب س ق م و س ر ر و خ ر ص ب ذ ف ر ن

ذفران شعر سقم سرور (الاشتياق) والخرص (الخرس) الكثير (صمت الانزعاج)<sup>(٨٦)</sup>.

رابعًا: أسماء بعض المعالجين من خلال النقوش التمودية:

تناولت النقوش التمودية مهنة الطبيب أو المعالج؛ ففي نقوش حائل ذكر بعض

أسماء المعالجين، كالاتي:

نقش رقم (٢١) من مطقة حائل

د ق ل ل د ذ ب در.<sup>(٨٧)</sup>

دقل عالج بدر.<sup>(٨٨)</sup>



<sup>(83)</sup> King, G.M.H. Early North Arabian, p.183.

<sup>(٨٤)</sup> ع ن ال: ورد هذا الاسم في النقوش التمودية يُراجع: Corbett, G. J, Mapping the Mute, p.83.

<sup>(85)</sup> King, G.M.H. Early North Arabian, p.180.

<sup>(86)</sup> Hidalgo-Chacón Diez, The OCIANA Corpus of Hismaic, p.868.

<sup>(٨٧)</sup> اسم علم ظهر في النقوش التمودية. يُراجع: HIn, p.97.

<sup>(٨٨)</sup> سليمان الذبيب، قراءات الحياة الاجتماعية، نقش (٧٥).

ويتضح من هذا النقش أن المعالج يُدعى دقل، واسم المريض بدر.

### نقش رقم (٢٢) من منطقة تبوك

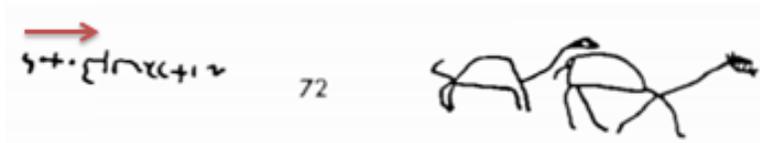
و ف ي ب ه ب ج ل ه آ س ي

وَأفَى بِن هَبْجَل الطَّبِيبِ. (٨٩)

وكلمة (آ س ي) اسم وظيفة صاحب هذا النقش ومعناها

"الطبيب أو المداوي"، والآسِي: الطبيب، والجمع أَسَاءٌ وإِسَاءٌ. ويقال أَسَوْتُ الجرح فَأَنَا آسَوَةٌ أَسَوًا إذ دَوَيْتَهُ وَأَصْلَحْتَهُ. (٩٠)

### نقش رقم (٢٣) من الحجر



ع ت ع ف ه ب ك ر ت ن عاف عالج ناقتين صغيرتين (بُكْرَتَيْن). (٩١)

### خامسًا: الدعاء للمريض بالشفاء من خلال النقوش الثمودية:

احتوت النقوش الثمودية على الدعاء للمريض بالشفاء، فجاء فيها:

### نقش رقم (٢٤) من منطقة حائل

ل م ي س ر

هرض و (٩٢) ل د د ش ك ر



د ر م ي س ر  
د ر م ي س ر

(٨٩) سعيد بن فايز السعيد، "نقوش ثمودية"، ص ١٠١ نقش (٣).

(٩٠) ابن منظور، لسان العرب، م ١، ج ٢، ص ص ٨٢، ٨٣.

(٩١) ARNA, p.211, Pl. 7, fig. 72.

(٩٢) الرضى: المطيع والمحِب، والرضا ضد السخط، وذكر اسم الإله رضى في المصادر الآشورية أنه من ضمن آلهة العرب في جزيرتهم، وأنه الإله الرئيس عند الثموديين. للمزيد يراجع: محمد ذيب فالح البشاشة،

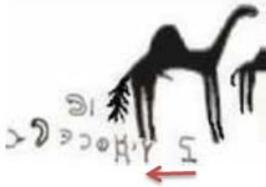
الإله رضى، ص ٤٤ وما بعدها؛

من ياسر.

يا (الإله) رضو اشفِ شاكِر. (٩٣)

يؤمن الإنسان الثمودي بأن العلاج بيد الإله، فيقوم بدعوته بالشفاء، فقام ياسر بدعاء الإله رضو أن يشفى شاكِر من مرضه.

نقش رقم (٢٥) من منطقة حائل



ل م ح ر ب

هرض و ر ح م س س. (٩٤)

يا (المعبود) رضو أرح مساس. من حَرْب<sup>(٩٥)</sup> دعا حرب الإله رضو من أجل شفاء مساس وراحته.

نقش رقم (٢٦) من قاع الشرح شمال عردة<sup>(٩٦)</sup> بحوالي ثمانية عشر كيلو متر.

هن هي<sup>(٩٧)</sup> و رض و ب ع د م س غ ل زع

يا نهى ورضو أبعدا الجنون عن زع. (٩٨)

(٩٣) سليمان الذيب، النقوش الدعوية، نقش (٤٦)

(٩٤) حَرْب: ربما سمي الإنسان بهذا الاسم بسبب ولادته أثناء نشوب حرب بين قبيلة والده المُسمى وقبيلة أخرى، وورد الاسم (ح ر ب ن) و(ح ر ب ت) في النقوش الثمودية. يُراجع: نايفة الشرعة، أسماء أعلام منتخبة، ص ٣٨

(٩٥) سليمان الذيب، النقوش الدعوية، نقش (٧٦)

(٩٦) تبعد عردة عن الحجر بمسافة تقدر بحوالي ستين كيلو متر. يُراجع: خالد إسكوبي، دراسة تحليلية مقارنة، ص ٢٢١.

(٩٧) نهى: ويأتي الإله نهى في النقوش الثمودية في المرتبة الثانية بعد الإله رضو، ويرد مقترن ببعض الأسماء الثمودية، مثل: ذو نهى، ومكث نهى، ووهب نهى، وطلب من تضرع إلى نهى عدة أمور منها الاستماع للدعاء والمساعدة، والسرور، والسعادة، والحماية، والعودة سالمًا وغيرها. يُراجع: أحمد طلفاح، الآلهة عند الثموديين، ص ١١٨ - ١١٩.

(٩٨) خالد أسكوبي، دراسة تحليلية مقارنة، ص ٢٨٦، نقش ١٥٧ لوحة ٦.

م س: يقال مس من جنون، وَالْمَسُّ: الجنون. ورجل ممسوس: به مس من الجنون. وَمَسَّ الرجل إذا تُخِبَط، وفي التنزيل العزيز "كالذي يتخبطه الشيطان من المس"، المس: الجنون.<sup>(٩٩)</sup> وتأتى أهمية هذا النقش في ذكر الشيطان للمرة الأولى بسبب تفسير كلمة م س، وربما يكون كاتب والد/ والدة زع الذي كان مريضاً بمرض نفسي (الجنون)، وهو دعاء له بالشفاء، أو إبعاد الشيطان عنه.<sup>(١٠٠)</sup>

### نقش رقم (٢٧) من منطقة حائل

هدث ن<sup>(١٠١)</sup> لي دخ ال هت م ل ت س  
يا (المعبود) دثن مَرَضٍ دخ إيل في أسنانه بواسطة تيس.<sup>(١٠٢)</sup>

ه ت م: هَنَمَ فاهُ يَهْتَمُ هَنَمًا: ألقى مقدم أسنانه. وَالْهَتَمُ: انكسار الثنايا من أصولها. وتهتمت أسنانه أي تكسرت.<sup>(١٠٣)</sup>

يتضح من خلال هذا النقش معرفة الثموديين ببعض الأمراض، وهذا المرض له علاقة بالأسنان، فلقد أصيب الرجل "دخ إيل" بكسر الثنايا من أصولها، وهو ما يُعرف بالهتَم<sup>(١٠٤)</sup>. والفعل ل ي مأخوذ من الجذر لوي، وجاء في لسان العرب لوى عليه الأمر إذا عَوَّصه. ويقال: لَوَّأَ اللهُ بك، بالهمز، تَلْوِيَةٌ أي شَوَّهَ به.<sup>(١٠٥)</sup>

<sup>(٩٩)</sup> ابن منظور، لسان العرب، م ٦، ج ٤٦، ص ٤٢٠١.

<sup>(١٠٠)</sup> خالد أسكوبي، دراسة تحليلية مقارنة، ص ٢٨٦.

<sup>(١٠١)</sup> د ث ن: دثن الطائر يدثن تثنياً إذا طار وأسرع السقوط في مواضع متقاربة. وهو إله منكر، ولقد تكرر ذكره في التمودية أكثر من عشرين مرة منادى بالهاء. يُراجع: سليمان الذيب، الحياة الاجتماعية، ص ٨٧-٨٨.

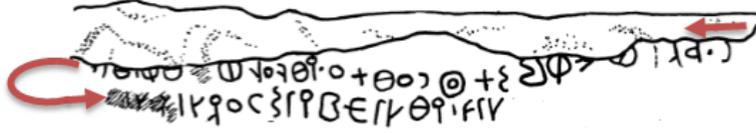
<sup>(١٠٢)</sup> سليمان الذيب، دراسات فريدريك وينيت، نقش (٤٣).

<sup>(١٠٣)</sup> ابن منظور، لسان العرب، م ٦، ج ٥١، ص ٤٦١٢، ٤٦١٣.

<sup>(١٠٤)</sup> سليمان الذيب، دراسات فريدريك وينيت، ص ٤٨.

<sup>(١٠٥)</sup> ابن منظور، لسان العرب، م ٥، ج ٤٥، ص ٤١١٠.

نقش رقم (٢٨) من منطقة عرينية على بعد حوالي ٣٥ كم جنوب عمان في الأردن



[ب؟] ن د [ل؟] ... [و] س ق م ف ت ج ر ع و ت ع ن ي و ك ع ل [؟].

[؟] ل ه ص ع ب ف ل ي م ح ل ه و ي ش ك ل ه

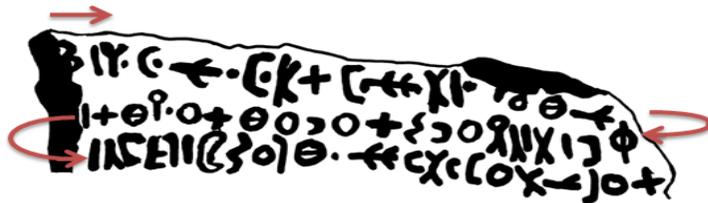
..... سقم وتجرع وتعنى وكعل.

[؟] الإله صعب فليمح له ويشكو له. (١٠٦)

لقد أصيب كاتب النقش بمرض فلعله أصيب بألم أو حمى متكررة فلذلك أصيب بعجز شديد وهذا الذي جعله يلتمس من الإله (صعب) أن يريحه ويشفيه.

يُعد "إله صعب" أو "الإله صعب" واحدًا من الآلهة العربية الشمالية، أول من تُعبد له الأنباط ثم انتقلت عبادته إلى باقي القبائل العربية، ويذهب الخريشة إلى أن هذا الإله لم يوجد في المصادر العربية أو الشعر الجاهلي، ويرجح قراءته إله صعب أي إله قبيلة صعب، وإله مكان يُسمى صعب. (١٠٧)

نقش رقم (٢٩) من منطقة عرينية جنوب عمان في الأردن



١- [ل] ف ل ه ن ب ن ح ن ن ب ن أ ت م ذ أ ل [ن ت] (ج) و

س ق م ٢- ل إ ل ه ص ع ب ف ت ض ر ع و ت ع ن ي و ت ش ٣- [ه] د

ل ه ب ك ل ل م ف ع ل و ن ذ ر أ ر ب ع أ س ل ع ت.

(106) Graf. D. F and Zwettler. M. J., "The North Arabian", p. 53.

(١٠٧) الخريشة، فواز حمد، كتابة عربية، ص ٦٣.



أحلك. والتفسير الثاني: فلعلها عشيقة أحلس فمن شدة حبه لها كاد أن يجن فقام بالدعاء لها بأن تكون من نصيبه سالمة فهي التي خبلت أحلس.

سادسًا: الدعاء بالمرض على بعض الأشخاص من خلال النقوش الثمودية:

نقش رقم (٣١) من جبة بحائل

ه ر ض و ب ا و د د يا (الإله) رض أمرض ودد. (١١٢)

ه ر ض و ب ا و د د يا

و ب ا: وبأ: الوبأ: الطاعون بالقصير والمد والهمز. وقيل هو كل مريض عام. (١١٣)

وإذا أُعْتَبِرَ أن الكاتب اكتفى باسم الإله رض (١١٤) بدون الواو لتكون الواو بدايةً لكلمة (و ب ا) فيكون هذا النقش دعوى، دعا فيه كاتبه على وداد بالأمراض، ومن الجدير بالذكر أن الكاتب لم يكتب اسمه، ولعل السبب في ذلك خشيته من وداد الذي دعا عليه فربما يكون وداد هذا زعيم (شيخ قبيلة) مستبدًا، وربما يكون قاطع طريق، فدعا عليه كاتب النقش. (١١٥)

نقش رقم (٣٢) من جبة بحائل

ه ر ض ا ر ك ق ن ا س (ب) ن ه ن

ل م ل ك ت (١١٦)

يا (الإله) رض جنن (أضعف عقل) قناس بن نهن

ه ر ض ا ر ك ق ن ا س (ب) ن ه ن  
ل م ل ك ت (١١٦)

(١١٢) سليمان الذيب، دراسة لنقوش ثمودية، نقش (١٦) ص ٣١.

(١١٣) ابن منظور، لسان العرب، م ٦، ج ٥٢، ص ٤٧٥١.

(١١٤) أما إذا كانت الواو هي آخر حرف في اسم الإله رضو فإن ترجمة هذه الجملة ستكون كالتالي: يا

(الإله) رضو أعد/ أنكح وداد. يراجع: سليمان الذيب، دراسة لنقوش ثمودية، ص ٣١.

(١١٥) سليمان الذيب، دراسة لنقوش ثمودية، ص ٣٢.

(١١٦) اسم علم ظهر في النقوش الثمودية. يُراجع: HIn, p.565.

من (بواسطة مالكة).<sup>(١١٧)</sup>

دعت مالكة على قناس، ومن الملاحظ أن النقش يتضمن دعاء سيئاً على قناس، وتعمدت كاتبة النقش ذكر اسم المدعو عليه، والفعل أرك من الأرك والأرك من الرجل هو الفسل الضعيف في عقله ورأيه، ورك عقله ورأيه وارئك أي نقص.<sup>(١١٨)</sup>

ويذهب الذيبب إلى أن هذا النقش يُظهر كراهية مالكة لأوس بن نهان، فربما هذا عشيقها الذي تركها فدعت عليه بالجنون، أو زوجها الذي تزوج عليها فدعت عليه بالجنون حتى لا يستمتع بالزوجة الثانية.<sup>(١١٩)</sup>

نقش رقم (٣٣) من قاع الشرح شمال عردة

ب ن هى م س ورع<sup>(١٢٠)</sup>

يا (الإله) نهى جنن (مرض الجنون) ورع.<sup>(١٢١)</sup>

نقش رقم (٣٤) من قاع الشرح شمال عردة

ه ك و م ن ص ب ه ر س ال

يا (الإله) كوم أمراض هرس إل.<sup>(١٢٢)</sup>

دعاء للإله كوم وهو إله ثمودي - يُذكر لأول مرة حسب رأى أسكوبي - ولم يذكر كاتب النقش اسمه واكتفى بدعاء الإله كوم أن يُمرض على هرس إل.<sup>(١٢٣)</sup> ولعل السبب في عدم ذكر كاتب النقش خوفه من بطش هرس إل.

<sup>(١١٧)</sup> سليمان الذيبب، دراسة لنقوش ثمودية، نقش ٣٣.

<sup>(١١٨)</sup> ابن منظور، لسان العرب، م ٣، ج ١٩، ص ١٧٢٠.

<sup>(١١٩)</sup> سليمان الذيبب، النقوش الدعوية، ص ٢١.

<sup>(١٢٠)</sup> وَرَع أو وَرَع: هي التقوى وترك المحرمات والشبهات، وهي التقى. ذو الورع. يُراجع: عبود الخزرجي، أسماؤنا، ص ٦٣٤.

<sup>(١٢١)</sup> خالد أسكوبي، دراسة تحليلية مقارنة، ص ٢٨٨ نقش ١٥٨ لوحة ٦.

<sup>(١٢٢)</sup> نفسه، ص ٤٢٢ نقش ٢٣٩ لوحة ١٣.

<sup>(١٢٣)</sup> نفسه، ص ٤٢٣.

نقش رقم (٣٥) من تليثوات جنوب غرب تيماء

ب ن ه ي ن ق ب ر م ن ت ن ال

يا (الإله) نهى (أصب بالجرب) زام (بن) ننتن إل. (١٢٤)

يتضح من النقش أن كاتبه يكره كرهًا شديدًا "رم بن ننتن إل"، فلذلك دعى الإله نهى أن يصيب "رم بن ننتن إل" بالجرب. (١٢٥)

سابعًا: أسماء أعلام باسم مرض من خلال النقوش الثمودية:

نقش رقم (٣٦) من قارة الحصان جنوب غرب تيماء

م م ن س ن م م

مام (بن) ناس كتَب. (١٢٦)

ويعتقد أسكوبي بأن اسم م م له علاقة بالموم. والموم: الحمى مع البرسام، وقيل الموم البرسام؛ يقال منه: ميم الرجل، فهو مَموم. والموم: الجدرى الكثير المتراكب؛ (١٢٧) فلعل أول من أصيب بهذا المرض حمل هذا اسم العلم فتوارثه الأبناء عن الآباء، أو سمي بهذا الاسم لأن ولادته ربما قد حدثت في الصحراء أو ربما أن المنطقة التي ولد فيها كان منتشرًا بها مرض الحمى والجدرى وخوفًا عليه من الإصابة بهذا المرض فقد سماه والده بهذا الاسم، وورد هذا اسم العلم بصيغته في النقوش الثمودية. (١٢٨)

نقش رقم (٣٧) من قيعان الصنيع شمال شرق الحجر (مدائن صالح).

+

(١٢٤) خالد أسكوبي، النقوش الثمودية، ص ٣٩ نقش رقم ٧ لوحة ١.

(١٢٥) نفسه، ص ٣٩.

(١٢٦) خالد أسكوبي، النقوش الثمودية، ص ٥٩ نقش ٢٢ لوحة ٢.

(١٢٧) ابن منظور، لسان العرب، م ٦، ج ٤٨، ص ٤٣٠١.

(١٢٨) خالد أسكوبي، النقوش الثمودية، ص ٦٠.

و د د ف م ه ش ل م م ت. تحيات لِمه (بنت) شال (بن) ممت. (١٢٩)

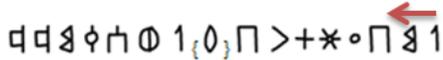
ش ل: اسم علم يعنى "شلل". والشلل: يبس اليد وذهابها؛ وقيل: هو فساد فى اليد، شلت يده تشل بالفتح شلاً وشللاً. (١٣٠) على كل حال فقد ورد اسم العلم بصيغته هذه فى النقوش النبطية. (١٣١) لذا ربما كان المولود حين ولادته به عاهة فى إحدى يديه فسماه أبوه بهذا الاسم. (١٣٢)

م م ت اسم علم بسيط يعنى الحمى والإصابة بأشد الجدرى. (١٣٣) لذا فهو ربما ولد المولود ومصاب بالحمى والجدرى أو أنه فى سنة كانت منتشرة فيها مرض الحمى والجدرى، فسماه أبو بهذا الاسم. (١٣٤)

#### نقش رقم (٣٨) من الجواء بالقصيم السعودية

س ع د و د د و ج ع سَعْد حَبّ و ج ع. (١٣٥) ويذهب  الذيبب إلى قراءة النقش كآلاتي: س ع د، سَعْد، المتبوع بالفعل الماضي و د د، أي "حَبّ". يلي ذلك اسم المحبوب المقروء و ج ع، ويمكن مقارنته باللغة الوَجَع، فى إشارة إلى الأوجاع التى عانت منها والدته. (١٣٦)

#### نقش رقم (٣٩) من تبوك



ل م ب ع ث ت ر ب (ع) ل و س ق م دد. (١٣٧)

(١٢٩) نفسه، ص ٣٣٦ نقش ٢٤٤ لوحة ١٤.

(١٣٠) ابن منظور، لسان العرب، م ٤، ج ٢٦، ص ٢٣١٧.

(١٣١) سليمان الذيبب، نقوش جبل أم جذايد، نقش ٣.

(١٣٢) خالد أسكوبى، النقوش الثمودية، ص ٣٣٧.

(١٣٣) ابن منظور، لسان العرب، م ٦، ج ٤٨، ص ٤٣٠١.

(١٣٤) خالد أسكوبى، النقوش الثمودية، ص ٣٣٧.

(١٣٥) سليمان الذيبب، نقوش ثمودية، شكل ١٩٧.

(١٣٦) سليمان الذيبب، نقوش ثمودية، ص ١٨٩.

بواسطة بعثتر بن فال وسقمدد. (١٣٨)

وجاء سق م كاسم علم لشخص؛ ففي نقوش جُبّة نقش لشخص غير واضح حرف  
من اسمه وهو ابن سقم بن لقط. (١٣٩)

---

(137) Hayajneh. H., "Ancient North Arabian", p.766.

(138) Hidalgo-Chacón Diez . M. G and Macdonald. M. C. A, The OCIANA Corpus of Taymanitic inscriptions Preliminary Edition, p.101.

(١٣٩) سليمان الذبيب، دراسة لنقوش ثمودية، نقش ٨٢، ص ٨٨.

## ويمكن إجمال نتائج البحث كالآتي:

- تعدد المفردات الدالة على المرض، وذلك بحسب كل مرض يكون له مفردة صالحة في الاستخدام، فمثلاً عبر عن مرض الجلد بمفردة تشقق. وهذا يدل على مرونة اللغة العربية وكثرة مفرداتها.
- الإشارة إلى المرض بدون ذكر نوعه، فيأتي بكلمة «أَنَّ» من الانين للتعبير على مرض شخص ما.
- تنوعت الأمراض التي تعرض لها أصحاب النقوش الثمودية؛ فكان منها: تشقق الجلد، والبرص، ومرض الأسنان، والجنون، الطاعون.
- اهتم الثموديين (أصحاب النقوش) بالدعاء للمريض بالشفاء، وكانت الدعوات متوجهة إلى آلهتهم، ومنها الآلهة: رضو، ونهى، وصعب، وكوم.
- وجدت نقوش ثمودية لأشخاص دعوا على أشخاص آخرين بالمرض.
- جاء عدد غير قليل من النقوش يعبر عن حالة من العشق وصلت إلى حد المرض النفسي، ولعله جنون العشق.
- حملت بعض الأعلام مرضاً، مثل مام، وشال، وممت، وسقمم دد.
- ذُكر لعلاج (بكرتين) من الأبل، وهذا يؤكد تعرف الإنسان الثمودي على أمراض الأبل، ومعرفة علاجها.
- وجاءت بعض النقوش تتحدث قلة الأمطار مما يؤدي إلى جفاف، وهذا الجفاف يكون سبباً في جود الأمراض، وهذا بطريق غير مباشر تعكس لنا النقوش التي تتحدث عن الجفاف انتشار الأمراض.

### قائمة الاختصارات

- ADAJ : Annual of the Department of Antiquities of Jordan, (2002).
- AEN : Arabian Epigraphic Notes, (2016).
- AJA : American Journal of Archaeology, (1993).
- ANETROT : Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament, Edited by Pritchard. J. B, New Jersey, (1969).
- ARNA : Winnett, Reed, Ancient Records from North Arabia, Toronto, University of Toronto Press, (1970).
- Arts : Arts, King Saud Univ., (1985).
- BASOR : Bulletin of the American Schools of Oriental Research, (2004).
- BIA : Bulletin of the Institute of Archaeology, (1972).
- HIn : Harding. G. L, An Index and Concordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions, Toronto, University Toronto press, (1971).
- HU : Ch. Huber. C., Journal d'un Voyage en Arabie ,1883-1884, Paris, (1888).
- Ph : Branden. V, Les Textes Thamoudeens de Philby, (1950).
- Syria : Syria, Institut Francais du Proche-Orient, (1986).
- SL : The Semitic Languages, Edited by Weninger. S, Berlin (2011),

## قائمة المراجع

أولاً: المراجع العربية والمعربة:

- أحمد سالم أحمد طلفاح، الآلهة عند الثموديين، رسالة ماجستير غير منشورة، معهد الآثار والأنثروبولوجيا، جامعة اليرموك، (١٩٩٣).
- أبو القاسم الحسن بن محمد حبيب النيسابوري (ت ٤٠٦)، عقلاء المجانين، تحقيق عمر الأسعد، الطبعة الأولى، بيروت، دار النفائس، (١٩٨٧م).
- خالد بن محمد عباس أسكوبي، دراسة تحليلية مقارنة لنقوش ثمودية من منطقة رم بين ثلثوات وقيعان الصنيع جنوب غرب تيماء، إصدارات دارة الملك عبدالعزيز، سلسلة الرسائل الجامعية- ٢٦، الرياض (١٤٢٨ / ٢٠٠٧م).
- -----، النقوش الثمودية بين الحجر وعقيلة أم خناصر دراسة تحليلية مقارنة، رسالة دكتوراه قسم الآثار والمتاحف بكلية الآداب جامعة الملك سعود، (١٤٢٥هـ / ٢٠٠٤م).
- الساسي بن محمد الضيفاوي، ميثولوجيا آلهة العرب قبل الإسلام، الرباط، المركز الثقافي العربي، (٢٠١٤م).
- سعيد بن فايز السعيد، نقوش ثمودية من تبوك، الدارة مجلة فصلية محكمة تصدر عن دارة الملك عبدالعزيز، العدد الرابع، السنة التاسعة والعشرون، (١٤٢٤هـ)، ص ٩٧- ١٢٩.
- سليمان بن عبدالرحمن الذيب، نقوش ثمودية من المملكة العربية السعودية، مطبوعات مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض (١٤٢٠هـ، ١٩٩٩م).
- -----، دراسة لنقوش ثمودية من جبة بحائل المملكة العربية السعودية، مطبوعات الملك فهد الوطنية، الرياض، (١٤٢١هـ / ٢٠٠٠م).
- -----، نقوش جبل أم جذايز النبطية، الرياض، مكتبة الملك فهد الوطنية، (١٤٢٢هـ / ٢٠٠١م).

- - دراسات فريدريك وينيت لنقوش ثمودية من منطقة حائل:  
دراسة تحليلية، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية (١)،  
الرياض مكتبة الملك فهد الوطنية، (١٤٣٥هـ / ٢٠١٤م).
- - قراءات الحياة الاجتماعية قبل الميلاد في ضوء النقوش  
التمودية في منطقة حائل، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات  
الإسلامية (٩)، الرياض مكتبة الملك فهد الوطنية، (١٤٣٨هـ / ٢٠١٧م).
- - النقوش الدعوية في الكتابات التمودية بمنطقة حائل،  
المملكة العربية السعودية، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات  
الإسلامية (١٠)، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، (١٤٣٨هـ /  
٢٠١٧م).
- سهيلة مرعي، النقوش التمودية أهميتها ومحتواها، دراسات تاريخية، العدد الثالث،  
(٢٠٠٧م)، ص ١٥٢ - ١٦٧.
- عبدالقادر بن محمود الحصان وزياد بن عبدالله العلي طلاحفة، نقوش عربية شمالية من  
البادية الأردنية موقع تله المعن نموذجًا، كان التاريخية، العدد الثلاثون،  
السنة الثامنة، ديسمبر (٢٠١٥م)، ص ٩٨ - ١١٢.
- عبود أحمد الخزرجي، أسماؤنا أسرارها ومعانيها، بغداد، المؤسسة العربية للدراسات  
والنشر، (١٩٨٦م).
- علي بن محمد الشهيري، اللغات العربية القديمة التمودية والليحانية والحميرية وصلتها  
بعربية القرآن الكريم، حولية كلية اللغة العربية بالزقازيق، جامعة الأزهر،  
العدد ٣٠، مجلد ١، (٢٠١٠م)، ص ١٣٣٩ - ١٣٧١.
- فاطمة بنت علي باخشوين، "المرض والتطبيب عند العرب قبل الإسلام"، مجلة دراسات  
في علم الآثار والتراث، عدد ٦، جمعية الملك سعود - الجمعية السعودية  
للدراسات الأثرية، (٢٠١٥م)، ص ٨٣ - ١٠٨.

- فواز حمد الخريشة، "كتابة عربية بالخط الثمودي من الأردن"، أدوماتو العدد ٢ (٢٠٠٠م)، ص ص ٥٩ - ٧٠.
- لطفي الشرييني، معجم مصطلحات الطب النفسي، مؤسسة الكويت للتقدم اسم العلمي، الكويت، مركز تعريب العلوم الصحية، (د.ت).
- محسن بن هاشم درويش، لهجة ثمود بين الحقيقة والوهم، مجلة الدراسات اللغوية والأدبية، السنة الأولى، العدد الثاني، ٢٠٠١م، ص ص ٦٠ - ٧٥.
- محمد ذيب فالح البشاشة، الإله رضو - رضى في النقوش الثمودية والصفوية، رسالة ماجستير غير منشورة، معهد الآثار والأنثروبولوجيا، جامعة اليرموك، ١٩٩٣م.
- أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد ابن حزم الأندلسي، جمهرة أنساب العرب، الجزء الأول، تحقيق عبدالسلام محمد هارون، الطبعة الخامسة، القاهرة، دار المعارف، د.ت.
- محمد بن مكرم بن علي أبو الفضل جمال الدين ابن منظور الأنصاري الرويفعي الأفريقي، لسان العرب، القاهرة، دار المعارف، د.ت.
- محمود بن محمد الروسان، القبائل الثمودية والصفوية دراسة مقارنة، الرياض، مطابع جامعة الملك سعود، ١٤١٢هـ.
- موصل. أ، شمال الحجاز، ترجمة عبدالمحسن الحسيني، الإسكندرية، مؤسسة الثقافة الجامعية، ١٩٥٢م.
- نايفة فرحان محمد الشرعة، أسماء أعلام منتخبة من البادية الشرقية في محافظة المفرق: دراسة مقارنة في النقوش العربية الشمالي صفوي - ثمودي - لحياني، ماجستير، معهد الآثار والأنثروبولوجيا، جامعة اليرموك، الأردن، (١٩٩٦م).

- هزاع بن عيد الشمري، جمهرة أسماء النساء وأعلامهن، الرياض: دار أمية للنشر والتوزيع، (١٤١٠هـ).

### ثانياً: المراجع الأجنبية:

- Bikai. P and al-Khraysheh. F., “A Thamudic E Text from Mādabā”, *ADAJ* 46 (2002), pp.215- 224.
- Branden. V, Les Textes Thamoudeens de Philby, vol 2, Inscriptions du Nord, Louvain: Bibliotheque du Museon, Vol. 41, (1956).
- Corbett, G. J, Mapping the mute immortals: A locational and contextual analysis of Thamudic E/ Hīmaic inscriptions and rock drawing from the Wādī Ḥafīr of southern Jordan. PhD Thesis (University of Chicago). 2010.
- De Vries, B. & Bikai, P. “Archaeology in Jordan”, *AJA* 97/3, (1993): pp.457-520.
- Forster. C. B. D., The Historical Geography of Arabia, Vol. 1, London (1844).
- Graf. D. F and Zwettler. M. J., “The North Arabian "Thamudic E" Inscription from Uraynibah West”, *BASOR* 335 (2004), pp.53- 89.
- Harding, G. L., “The Thamudic and Lihyanite Texts” in Part II of Parr, P. et al. *BIA*, No. 10 (1972), 77, pp.36-61.
- Harding. G. L, An Index and Concordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions, Toronto, University Toronto press, (1971).
- Hayajneh. H., “Ancient North Arabian”, in: *SL*, Edited by Weninger. S, (2011), Berlin, pp.756- 781.
- Hidalgo-Chacón Diez . M. G and Macdonald. M. C. A, The OCIANA Corpus of Taymanitic inscriptions Preliminary Edition, The Online Corpus of the Inscriptions of Ancient North Arabia (OCIANA), Edited by Macdonald. M. C. A., Oxford, (2017).

- Huber. C., *Journal d'un Voyage en Arabie* (1883- 1884), Paris, (1888).
- Jobling. W. J., “Prospection archéologique et épigraphique dans la région d'Aqaba-Ma'an 1984- 5”, *Syria*, T. 65, Fasc. 3/4 (1986), pp. 427-434.
- King, G.M.H. *Early North Arabian Thamudic E. A preliminary description based on a new corpus of inscriptions from the Ḥismā desert of southern Jordan and published material*. Ph.D thesis, School of Oriental and African Studies, University of London, (1990).
- Kootstra. K., “The Language of the Taymanitic Inscriptions & its Classification”, *AEN* 2 (2016), pp. 67–140.
- Leo Oppenheim. A., “Babylonian and Assyrian Historical Texts”, in: *ANETROT*, Edited by Pritchard. J. B, New Jersey, (1969), pp.265- 317.
- Luckenbill. D. D., *Ancient Records of Assyria and Babylonia*, Vol. II, Chicago, 1927.
- Teixidor. J., *The Pagan God, Popular Religion in the Greco Roman Near East* Princeton University Press, (1977).
- Winnett F.V., and Reed W.L. *Ancient Records from North Arabia*, Toronto, University of Toronto Press, (1970).
- Winnett. F. V., “Studies in Thamudic”. *J. Coll. Arts*, King Saud Univ., Vol. 12 (1), (1985), Plat 6. JS 264. pp.1- 58.
- Wright, W. *A Grammar of the Arabic Language*. Translated from the German of Caspari and edited with numerous additions and corrections. Third edition revised by W. Robertson Smith and M.J. de Goeje. (2 volumes). Cambridge: Cambridge University Press, (1896-1898).

## *The Diseases in the Thamudic inscriptions*

*Dr. Fayez Anwar Abd-Elmotelb Massoud\**

### *Abstract*

It is known that the Thamudic inscriptions dealt with variety of topics, including social, economic, and political ones. The health related topics especially diseases were among the topics that were in the Thamudic inscriptions. I divided my paper into the following sub-titles, first: the vocabulary of the disease through the Thamudic inscriptions, and secondly mentioning evidence of organic diseases, and then third: Psychiatric diseases, then fourth: the names of some therapists. The fifth point deals with prayers for the patient to be cured while the sixth one is the prayers of the patient for other people treatment. Finally, the seventh point covers the proper names of sickness / diseases in the Thamudic inscriptions.

There are many signs of the disease in the Thamudic inscriptions. This indicates the flexibility of the Arabic language and the abundance of its vocabulary. The Thamudic inscriptions referred sometimes to the symptoms of the disease without mentioning its name. The diseases of Thamudic people were varied; they included: chapped skin, leprosy, dental disease, insanity, and plague. The writers of the Thamudic inscriptions concerned with praying for the patient to recover while praying against others to be infected with diseases.

### *Key words*

Inscriptions - Thamudic - Patient - Healer - Supplication – Healing

---

\* Associate Professor of Ancient History- Faculty of Arts - Damanhur University  
[dr.fayezanwar@gmail.com](mailto:dr.fayezanwar@gmail.com)